

CCB Iechyd Cyhoeddus Cymru

Jan Williams, Cadeirydd

29 Gorffennaf 2021



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Sefyllfa ariannol 2020/21

Huw George, Dirprwy Brif Weithredwr a Chyfarwyddwr
Gweithrediadau a Chyllid



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Cyfrifon Blynyddol: Y Penawdau

- Cymeradwywyd gan Fwrdd Iechyd Cyhoeddus Cymru
- Cyflwynwyd i Lywodraeth Cymru gyda barn archwilio ddiamod gan Archwilio Cymru
- Yr is-adran gyllid wedi ymdrin â thrafodion a materion cymhleth yn deillio o'r pandemig o fewn terfynau amser byrrach na'r llynedd
- Wedi cwrdd â'r holl derfynau amser gofynnol

Cyfrifon Blynyddol: Cyflawniadau Allweddol

- ✓ Gwarged bach o £32k
- ✓ Wedi bodloni'r dyletswyddau ariannol statudol i adennill costau ariannol dros gyfnod treigl o dair blynedd
- ✓ Cynllun Strategol (Cynllun Tymor Canolig Integredig) wedi'i gymeradwyo ar gyfer 2019-2020 i 2021-22 (dyletswydd cynllunio'n bodoli ar gyfer 2020-21)
- ✓ Wedi bodloni'r gofyniad gweinyddol i dalu 95% o filiau nad ydynt yn filiau'r GIG o fewn 30 diwrnod i'w derbyn

Cyfrifon Blynyddol: Gwariant

Cynyddodd y gwariant 43% rhwng 2019/20 - 2020/21 yn bennaf oherwydd y canlynol:

- Cynnydd o £42.2m mewn costau nad ydynt yn gyflogau oherwydd COVID-19
- Cynnydd o £9.7m mewn costau cyflogau oherwydd COVID-19 (gan gynnwys bonws staff y GIG a gwyliau blynyddol)
- Cyllid o £7m ar gyfer Cynllun Cyflawni Cydweithrediad Iechyd GIG Cymru

Cyfrifon Blynyddol: Stoc

- O un flwyddyn i'r llall gwelwyd cynnydd o £8m ym malans y rhestr eiddo yn sgil prynu nwyddau traul ar gyfer profion
- Ymdrech sylweddol o bob rhan o'r sefydliad i roi sicrwydd ynghylch lefelau stoc ar 31 Mawrth
- Dysgu gwersi yn sgil ehangu gwasanaethau'n gyflym a pharhau i wella prosesau ar gyfer 2021-2022

Cyfrifon Blynyddol: Cyfalaf

Cyflawni rhaglen gyfalaf sylweddol gydag £8.5m ychwanegol o gyllid cyfalaf strategol. Roedd prosiectau'n gysylltiedig â covid yn cynnwys:

- ✓ Labordy Iechyd Cyhoeddus Cymru newydd ar gyfer ymgyrch brofi fawr ar gyfer COVID-19 yn Imperial Park 5, Casnewydd (£4.8m)
- ✓ Buddsoddiad mewn 'Labordai Gwib' lleol mewn ysbytai i wella gwytnwch a'r amser prosesu ar gyfer profion COVID-19 (£2.4m)
- ✓ Llwyfannau profi ar gyfer COVID-19 a systemau cysylltiedig (£3.1m)
- ✓ Cyfarpar ar gyfer dilyniant genomig er mwyn ehangu gwaith dilyniannu COVID-19 (£0.5m)

Ein Cyflawniadau yn 2020/21

Tracey Cooper, Prif Weithredwr



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Ein Blaenoriaethau 2018-2030

Meithrin
a defnyddio
gwybodaeth a
sgiliau i wella
iechyd a llesiant
ledled Cymru

Dylanwadu ar
benderfynyddion
ehangach iechyd

Gwella llesiant
meddyliol a
chydnerthedd

*Gweithio
i wireddu
dyfodol
iachach
i Gymru*

Cefnogi gwaith i
ddatblygu **system**
iechyd a gofal gynaliadwy
sy'n canolbwyntio ar atal
ac ymyrryd yn gynnar

Hyrwyddo
ymddygiad
iach

Diogelu'r
cyhoedd rhag
heintiau a
bygythiadau
amgylcheddol
i iechyd

Sicrhau
dyfodol iach
ar gyfer y
genhedlaeth
nesaf

Public Health Wales
HEROES



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Ein Cyflawniadau: Myfyrdod 1

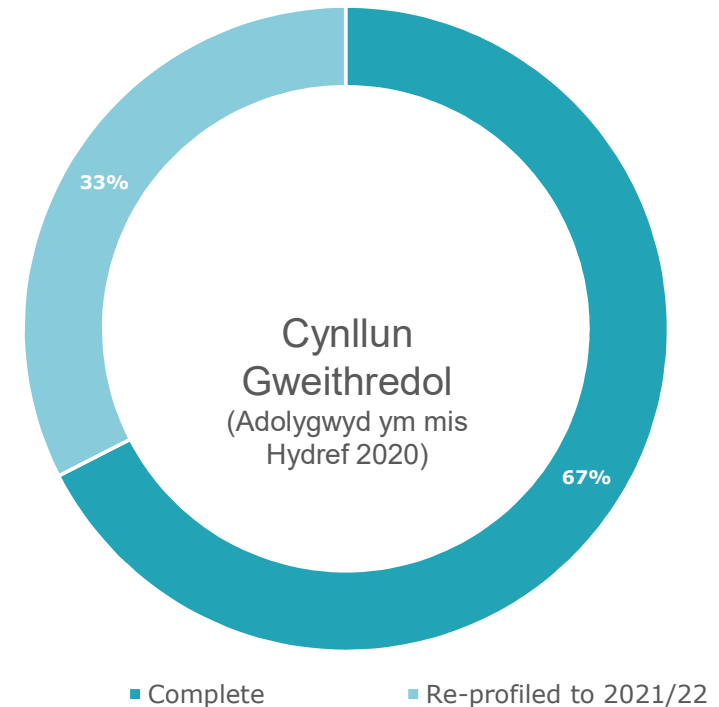
- Yn hynod falch o'r ymateb anhygoel gan ein staff
- Ymateb digynsail i COVID-19 gan y gwasanaethau diogelu iechyd ers dechrau 2020, gan ddefnyddio'r sefydliad cyfan ar raddfa fawr ac yn gyflym
- Sefydlu strwythurau a gwasanaethau newydd
- Darparu arweinyddiaeth system a chyngor arbenigol ar ddiogelu iechyd i'r cyhoedd, Gweinidogion, swyddogion, y GIG, Allau, addysg, busnes, gwasanaethau brys
- Ehangu ein Huned Genomeg Pathogen yn gyflym sydd bellach yn arweinydd byd-eang ym maes genomeg COVID-19
- Parhau â'n rhaglenni sgrinio cynenedigol a newydd-anedig drwy gydol y pandemig, atal ac yna ailgychwyn y rhaglenni sy'n weddill
- Parhau â'n Gwasanaethau Helpa Fi i Stopio i gynorthwyo'r cyhoedd i roi'r gorau i smygu gyda chynydd yn nifer yr atgyfeiriadau o 4,162 i 5,950

Ein Cyflawniadau: Myfyrdod 2

- Sefydlwyd Arolwg Cenedlaethol i Ymgysylltu â'r Cyhoedd i ddeall i ba raddau yr oedd y cyhoedd yn derbyn ac yn cydymffurfio â mesurau COVID-19 ledled Cymru ac effaith y mesurau hynny ar y cyhoedd ac ymysg poblogaethau penodol a grwpiau agored i niwed
- Wedi'i gysylltu'n rhyngwladol a gwaith Sganio'r Gorwel i greu cysylltiadau cryf â phartneriaid rhyngwladol i ddatblygu dysgu diogel
- Asesiadau o Effaith COVID-19 ar Iechyd - hyrwyddo dull llywodraeth gyfan/cymdeithas gyfan o gynllunio'r adferiad o COVID-19
- Menter Gyntaf Adroddiad Statws Tegwch Iechyd Cymru (WHESRi) i lywio a chefnogi dangosfwrdd gweithredu traws-sector, wedi'i seilio ar dystiolaeth, o dueddiadau iechyd ehangach mewn iechyd a llesiant.
- *Memorandwm Cyd-ddealltwriaeth rhwng Llywodraeth Cymru a WHO Ewrop yn 2020* - wedi'i alluogi gan Ganolfan Gydweithredol WHO - yn cydnabod Cymru fel dylanwadwr a safle arloesi byw ar gyfer tegwch iechyd a buddsoddiad cynaliadwy yn Ewrop ac yn fyd-eang
- Wedi sefydlu *Sut wyt ti*: rhaglen cymorth llesiant i'r cyhoedd
- Llwyddodd ein swyddogaethau galluogi i ehangu'r seilwaith yn rhagorol, gan greu amgylcheddau diogel o ran COVID, trefniadau llywodraethu ymaddasol, rheolaeth ariannol, cyngor, cefnogaeth a threfniadau rheoli rhaglenni ar gyfer ein hymateb

Perfformiad yn 2020/21 - Trosolwg

- Gwaith digynsail o ran cynllunio ac ailgynllunio sefydliadol yn ystod y flwyddyn er mwyn cadw ffocws a rheolaeth
- Datblygu Cynllun Gweithredol llawn diwygiedig ym mis Hydref. Blaenoriaethau: *Ymateb er mwyn diogelu iechyd*, niwed ehangach i'r boblogaeth, ailgychwyn gwasanaethau nad ydynt yn ymwneud â COVID, adferiad sefydliadol a dysgu
- Mesurwyd perfformiad yn erbyn y cynllun a adolygwyd yn ystod y flwyddyn
- Cwblhawyd dros ddwy ran o dair o'r camau gweithredu yn ail hanner 2020/21, gyda'r camau gweithredu eraill yn cael eu hailbroffilio fel rhan o'n Cynllun Gweithredol ar gyfer 2021/22
- Cyflawniadau a chynnydd sylweddol er gwaethaf amgylchedd cyfnewidiol



Ein Pobl

- Mae'n nhw wedi gwneud gwaith arbennig
- Cwblhawyd proses recriwtio i 164 o swyddi i gefnogi ehangu profion COVID-19 a dechreuwyd recriwtio 127 o swyddi i gryfhau ein gwasanaeth Diogelu Iechyd ar ôl cymeradwyaeth y Gweinidog
- Adleolwyd dros 300 o gydweithwyr i gefnogi creu Canolfan Gyswllt Genedlaethol a Chell Ymateb Genedlaethol er mwyn Diogelu Iechyd
- Cymorth ar gyfer iechyd a llesiant, gan gynnwys Gweithdai Llesiant i Reolwyr, Cylchoedd Gofal i'r holl staff a Phecyn Cymorth Myfyrio ac Ailgyssylltu ar gyfer cydweithwyr, timau a rheolwyr
- Rheoli'r cydbwysedd o ran parhau ag ymateb y gwasanaeth Diogelu Iechyd, gan gynnwys ymchwyddiadau ac ailgychwyn gwasanaethau craidd
- People Support Plus - Ehangu'r gwasanaeth Datblygu Sefydliadol a Phobl i gynnwys cymorth dros y ffôn o bell a mynediad at swyddogaethau galluogi eraill
- Rheoli effaith salwch, hunanynysu, gwarchod, cau ysgolion a gweithio gartref.

Y Dyfodol

- Parhau i gynnal ac esblygu ein hymateb er mwyn diogelu iechyd
- Cynyddu ein ffocws ar liniaru'r niwed ehangach i'r boblogaeth
- Mynd i'r afael ag ôl-groniad yn ei gwasanaethau sgrinio
- Ailgychwyn ein swyddogaethau iechyd cyhoeddus craidd
- Bwrw ymlaen gydag adferiad, datblygiad ac esblygiad y sefydliad
- Adolygu ein Strategaeth Hirdymor
- Harneisio proffil iechyd y cyhoedd i'n cam nesaf fel Sefydliad Iechyd Cyhoeddus Cenedlaethol

Public Health Wales
HEROES

The logo features the text 'Public Health Wales' in a white sans-serif font above the word 'HEROES' in a larger, bold white sans-serif font. The letter 'O' in 'HEROES' is replaced by a white circular emblem containing a blue stylized knot or Celtic knot design. The entire logo is set against a dark blue rectangular background with a colorful, multi-colored border. This background is centered on a larger field of a repeating pattern of light blue circular motifs, each containing a stylized knot design, all on a dark blue background.

Slide 16

LB(HW-N2CQ1 Liz Blayney (Public Health Wales - No. 2 Capital Quarter), 13/07/2021

Myfyrdodau ar Ymateb y Gwasanaeth Diogelu Iechyd i Covid

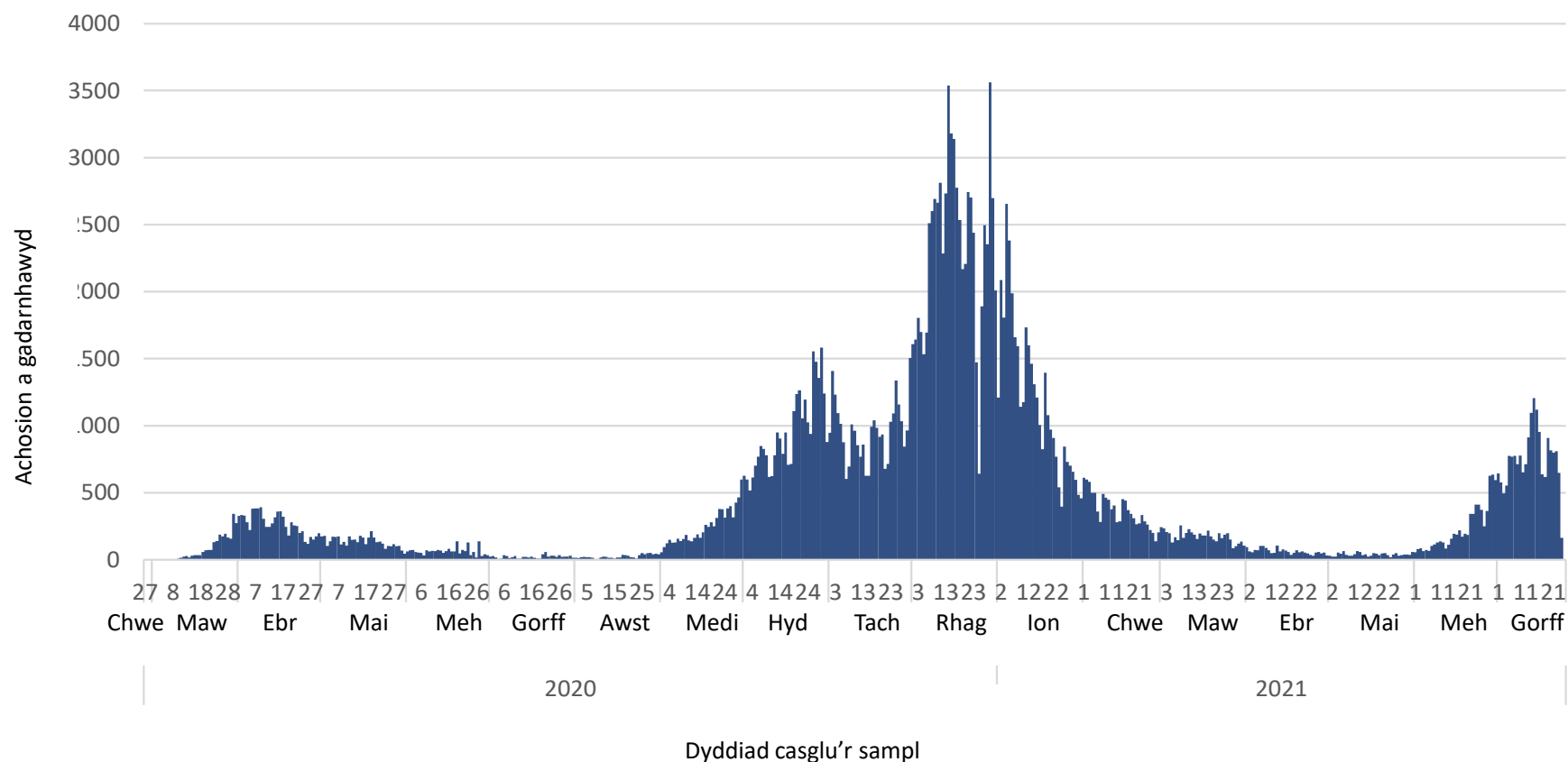
Dr Fu-Meng Khaw, Cyfarwyddwr Cenedlaethol
Gwasanaethau Diogelu Iechyd a Sgrinio a Chyfarwyddwr
Meddygol Gweithredol



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Achosion o COVID-19 yng Nghymru



Myfyrdodau ar Ymateb yr Adran Diogelu Iechyd i Covid

- Darparu cyngor arbenigol i Lywodraeth Cymru a phartneriaid gan gynnwys: cyngor i grwpiau technegol, y Prif Swyddog Meddygol, swyddogion a Gweinidogion; datblygu Cynllun Ymateb er mwyn Diogelu Iechyd y Cyhoedd a lywiodd y Strategaeth Profi Orlhain Diogelu
- Cynllunio a gweithredu agweddau gweithredol allweddol ar gyfer samplu, profi, hysbysu am ganlyniadau, gwella ansawdd - Prosesu a phrofi 1m o samplau nad oeddent yn brofion COVID-19 a 1.3m o samplau COVID-19
- Adleoli dros 300 o staff ICC i gefnogi'r ymateb i COVID
- Sicrhau a defnyddio buddsoddiad ychwanegol i ehangu capasiti a chryfhau'r gwaith profi a'r gwasanaeth diogelu iechyd
- Recriwtio 160 o staff CAL i labordai Microbioleg i gefnogi'r ymateb i'r pandemig, gan ddarparu 6 labordy gwib newydd, profion rhanbarthol 24/7 a gweithredu Labordy 2 IP5
- Darparu cyngor epidemiolegol arbenigol, cofnodi data cadw gwyliadwriaeth amserol a chynhwysfawr a'u dadansoddi i gefnogi'r ymateb i achosion ar lefelau lleol, rhanbarthol a chenedlaethol
- Sefydlwyd Canolfan Gyswllt Genedlaethol a Chanolfan Diogelu Iechyd Genedlaethol i ddarparu cyngor arbenigol ac amserol ar ddiogelu iechyd ar gyfer materion a oedd yn cael eu cyfeirio gan dimau Profi Orlhain Diogelu rhanbarthol a llinell gyngor i weithwyr proffesiynol
- Gweithgaredd cyfathrebu digynsail a ffynhonnell wybodaeth gyhoeddus ddibynadwy
- 45,000 o alwadau i'r Ganolfan Gyswllt; 1000 o ymholiadau gan y cyfryngau; 431M o argraffiadau ar dudalen Facebook ICC; ystod eang o adroddiadau cadw gwyliadwriaeth ac epidemioleg yn cael eu paratoi bob dydd / wythnos
- Mae ein Huned Genomeg Pathogenau (PenGU) bellach yn arweinydd byd ym maes genomeg COVID-19, gan weithio gyda phartneriaid allweddol i ddilyniannu a dadansoddi pob sampl SARS-CoV-2 sydd ar gael gan gleifion yng Nghymru.

Sesiwn Holi ac Ateb

Jan Williams, Cadeirydd



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales

Crynodeb a diweddsglo

Kate Eden, Is-gadeirydd



GIG
CYMRU
NHS
WALES

Iechyd Cyhoeddus
Cymru
Public Health
Wales